



中國農業銀行股份有限公司澳門分行  
掌上銀行應用程式條款及細則

透過安裝並使用本掌上銀行應用程式（「本應用程式」），代表閣下同意接受以下與中國農業銀行股份有限公司澳門分行（「銀行」）之掌上銀行服務有關的條款及細則的約束（「條款及細則」）。若閣下不同意條款及細則內容，閣下不應繼續使用本應用程式並應將其移除。

閣下知悉及聲明就使用本應用程式或透過其所敘做的交易前，已仔細閱讀並同意銀行所訂立的《賬戶及服務之一般條款》、《電子銀行服務之補充條款》、《私隱政策及收集個人資料聲明》以及其他一切適用於本應用程式的條款及細則同時適用於閣下。如該等條款內容與本條款及細則有任何衝突，應以本條款及細則為準。

本條款及細則適用於所有已於銀行開立銀行賬戶並且取得或使用任何本應用程式功能的任何人士（於本文稱為「閣下」），而應用程式功能是有關於由銀行在本應用程式下或就應用程式提供的任何服務。

## 閣下之權利及責任

1. 閣下同意完全承擔使用本應用程式及相關服務所產生的一切風險。為使用本應用程式，閣下必須向銀行呈交經填妥並簽署相關的申請表格，以及為此而取得註冊賬戶號碼、安全認證工具及設置密碼。
2. 閣下應從銀行指定的官方平台下載本應用程式，自行安裝和配置符合銀行要求的系統及其他設備，以便使用本應用程式。閣下亦應定期檢查並確保閣下的系統和設備的適當性，保護其免受未經授權的訪問。
3. 閣下應採取合理措施保障閣下用於登入本應用程式的用戶資料、密碼及任何生物認證資料的安全性及保密性，包括定期更改登錄密碼、適時備份裝置內的數據，以及更新設備的防毒軟體和作業系統。
4. 銀行並不對閣下用以安裝或取得本應用程式之任何裝置（「裝置」）之表現或操作作出任何種類的陳述或保證。
5. 閣下須自費取得及保養適合使用本應用程式的設備、軟件及與互聯網的接駁。因使用本應用程式所引致的一切費用（包括但不限於閣下之網路供應商收取之任何費用），概由閣下自行承擔。
6. 閣下不可在裝置或操作系統供應商支持或保修的配置以外曾被改裝的裝置或操作系統上使用本應用程式，這包括曾被「越獄」或「破解」的裝置，亦不得出於欺詐目的或惡意使用本應用程式，包括以任何方式對本應用程式進行轉售、複製、修改、不利影響、逆向工程或篡改。
7. 在閣下同意遵守本條款及細則的前提下，銀行授予閣下不可轉讓及非專用特許於閣下的裝置下載及使用本應用程式作閣下私人用途。惟銀行有權在無需通知下於任何時候取消該特許。
8. 閣下不可使用本應用程式作任何非法、濫用、誹謗、猥褻、恐嚇性或任何其他不適當目的。
9. 閣下知悉並同意透過互聯網傳送的訊息並不能保證完全安全。閣下須承擔源於或通過本應用程式送出的任何訊息之任何延誤、損失、分歧、刪改或損毀之風險。
10. 閣下承諾若閣下知悉或懷疑任何未經授權人士透過裝置取得本應用程式，閣下有責任在切實可行的情況下儘快通知銀行。
11. 閣下知悉並同意銀行可能收集、傳送、儲存、及使用技術、位置、及登錄或其他個人數據

及相關資料(包括但不限於有關閣下的裝置、系統及應用程式軟體、周邊器材的技術性資料及關於閣下位置的資料)用作提供軟體更新、產品支援、及其他各項提供予閣下或與本應用程式相關的服務。

12. 凡因包括但不限於閣下使用本應用程式、銀行為提供本應用程式而依憑閣下所提供的訊息，以及閣下違反本條款及細則、侵犯銀行或任何其他人士的任何其他權利而招致的全部申索、損害賠償、債務、收費、費用、成本及開支，均須由閣下自行承擔。

## 銀行權利及責任

1. 本應用程式所列載的所有商標、標記及服務標記乃銀行擁有，閣下在未經銀行事先書面同意前不得使用該等商標、標記及服務標記。
2. 本應用程式提供的任何產品和服務或只限位於或居於特定司法管轄區的人士使用。此外，應用程式內的一切內容，不得流傳予位於或居於禁止或限制發佈該等內容的司法管轄區內的人士。
3. 本應用程式是按「現狀」提供，銀行概不會作出任何明示或暗示形式的保證或陳述。銀行並無義務改正本應用程式內的任何漏洞、缺陷或錯誤，或支援、維持、改善、更改、升級、更新或優化本應用程式。
4. 除非另有明文述及，本應用程式內包含或提供的任何資訊並不旨在銀行提供專業意見的用途而設及不應作為該用途的憑據。閣下如有需要，應尋求適當的專業意見。
5. 銀行可依憑任何透過使用閣下的個人密碼(包括任何密碼或一次專用密碼)或銀行規定的其他驗證方法於本應用程式中下達的任何指令，而其對閣下具有約束力。
6. 銀行在任何時間均不會對由本應用程式產生或與其有關的任何作為、不作為或其他情況對閣下有任何責任，包括任何因或有關使用本應用程式的延誤、干擾、阻礙或暫停而產生的責任，惟因銀行嚴重疏忽或故意失責而產生的責任除外。

## 第三方網站或資源

1. 本應用程式可能提供由銀行以外人士以任何形式、媒體或管道提供的新聞服務、市場分析、金融及市場資料、金融規劃工具及/或其他資料(“資料”)，亦可能提供以任何形式、媒體或管道的該等資料編輯而成的報告。
2. 該等資料可能於本應用程式提供或透過應用程式中的鏈接到第三方的網頁或資源(“第三方網頁”)取得。該等資料或該等第三方網頁的內容、準確性、完整性、適時、意見或發表的觀點，均未經銀行審查、核實、監察或認可。
3. 銀行明確聲明不會對本應用程式或任何鏈接至本應用程式或從其鏈接的第三方網頁的內容、其可用性或錯誤或資料遺漏承擔任何責任。
4. 閣下與任何人士經由第三方網頁作任何線上或離線瀏覽或進行交易前，須自行負責一切諮詢及調查。閣下明白及接受透過或於本應用程式進行的所有活動之風險概由閣下承擔。
5. 銀行並不對任何閣下可能透過第三方網頁轉發或提供予任何人士的資料的保安安全性作出保證。
6. 有關第三方網頁及由第三方提供的其他應用程式的條款及細則可能會有差異。
7. 閣下在使用或下載第三方網頁及其他應用程式之前，應仔細閱讀適用的條款及細則。

- 閣下不可撤銷地放棄因透過本應用程式取得任何第三方網頁或與之有關而閣下可能產生或蒙受的任何損失、損害或開支而對銀行的一切索償。

### 用戶提示

- 建議閣下不要購買、下載、安裝、使用非經銀行開發並正式發佈的其它任何由本應用程式衍生的產品，由於使用前述該等產品而產生的一切法律責任與糾紛一概與銀行無關。
- 在任何情況下，閣下不應輕信借款、索要密碼或其他涉及財產的信息。涉及財產操作的，請務必事前進行核實及確認。

### 其他事項

- 銀行可於任何時候給予閣下通知（包括可在閣下再次啟動應用程式時發出通知）作出刪除、替換、增加或更改本條款及細則內的任何條文。
- 本條款及細則受澳門法律管轄並按其詮釋，閣下同意接受澳門法院的非專有司法管轄權管轄。

## 掌上銀行應用程式生物認證條款及細則

「應用程式」指中國農業銀行股份有限公司澳門分行（“銀行”）提供掌上銀行服務的應用程式。

「生物認證」指銀行不時按本條款及細則提供或接受的使用生物識別憑據（包括：指紋、面部圖或其他生物識別數據）的身份認證功能。

「裝置」指閣下用以安裝或取得應用程式之任何裝置。

閣下同意及知悉生物認證可作為在閣下取得及使用應用程式包括進行交易時驗證閣下身份的替代途徑。生物認證服務的可使用範圍由銀行全權決定，閣下明白倘若生物認證服務無法使用，應使用其他認證方式登入及/或使用本應用程式，生物認證服務並非本應用程式的唯一驗證閣下身份的方式。閣下同時確認縱使您已登記使用生物認證服務，銀行仍可要求閣下以其他認證方式來認證核實身份。

閣下應根據銀行不時指定的步驟及要求，於閣下的裝置登記使用生物認證，包括但不限於透過應用程式使用閣下的掌上銀行用戶名、登錄密碼及一次性密碼進行生物認證設置程式，選擇儲存於閣下的裝置內的有關生物識別憑據以使用生物認證。

一經成功登記，閣下同意可使用已登記於閣下的裝置內的生物識別憑據驗證閣下身份，從而透過應用程式取得及使用銀行的服務，以及代表閣下同意銀行可認為任何經生物認證發出的指示均為有效並對閣下具有約束力，即使存在任何錯誤、誤解、欺詐、假冒或缺乏清晰的授權，銀行亦無須就作出或聲稱作出該等指示的人士的授權或身份或其真確性作任何進一步查詢。

銀行有權不時指定或更改生物認證的範圍及任何特點及其用途，而不作另行通知。

閣下使用生物認證前應先啟動閣下裝置上的生物識別感測器及登記最少一個閣下的生物識別憑據以控制取用閣下的裝置。

閣下知悉並同意：

- (i) 銀行可以透過登記於閣下的裝置上的生物識別憑據驗證閣下的身份並可視該生物識別憑據為閣下；
- (ii) 閣下需要確保閣下的裝置上用於儲存生物認證資料及登記生物認證的密碼保密；
- (iii) 所有經由生物認證驗證閣下身份後發送至銀行的指示及進行的交易，均對閣下具有約束力；
- (iv) 一經成功登記使用生物認證，於登記當時或之後儲存於閣下的裝置上的所有生物識別憑據，均可被視為以閣下身份透過應用程式取得及使用銀行服務。如閣下於登記使用生物認證當時提供予銀行的生物識別憑據（例如閣下特定手指的指紋或面部圖）並非唯一儲存在閣下的裝置上的生物識別憑據，裝置上的其他生物識別憑據可被用作為生物認證之用。閣下應確保閣下的裝置只儲存閣下的生物識別憑據，以減低第三人登入閣下的帳號的風險，同時閣下應當自行承擔上述所涉及的一切風險。如閣下在裝置上儲存任何其他人士的生物識別憑據或容許任何其他人士的生物識別憑據儲存在閣下的裝置上，任何人士或可使用該等其他生物識別憑據而被視為以閣下身份取得及使用銀行服務。閣下須承擔任何源於或有關於任何人士透過該等其他生物識別憑據取得和使用銀行服務的一切作為(包括向銀行發出任何指示、操作閣下的任何帳戶及進行任何交易)及所產生的後果。所有該等指示及交易將被視為由閣下提出及進行，並對閣下具有約束力；

- (v) 閣下可在任何時候登入應用程式，自行取消掌上銀行生物認證。請注意取消掌上銀行的生物認證將不會自動刪除儲存在閣下的裝置上的生物認證資料。除非閣下透過閣下的裝置的有關生物認證功能刪除有關資料，閣下的生物認證資料仍儲存於閣下的裝置上，而儲存於閣下的裝置上的生物認證資料可能會被閣下的裝置上的其他程式使用。閣下可考慮因應情況自行決定刪除有關資料;及
- (vi) 生物認證下的認證是由應用程式與閣下的裝置上的生物識別感測器互相銜接進行。應用程式會於閣下的裝置上的生物識別感測器取得所需資料進行認證，但於認證過程中銀行並不會收集閣下的生物識別憑據。閣下同意上述認證過程及銀行取得及使用透過生物識別感測器獲取的資料作認證之用。

閣下應採取所有合理保安措施，防止生物認證遭未經授權使用或被用作欺詐用途，包括：

- (i) 為取得銀行服務，閣下應採取合理預防措施妥善保管閣下的裝置及防止其遺失或被用作欺詐用途。閣下應遵守本行就使用生物認證不時提供的保安建議；
- (ii) 閣下不應在任何流動裝置或操作系統供應商支持或保修的操作系統以外經改裝的任何流動裝置或操作系統上使用生物認證；
- (iii) 如閣下有相同面孔的雙胞胎的兄弟姊妹或如閣下注意到有任何人士擁有與閣下相似的面部特徵，閣下不應使用面孔辨識功能作為認證方式之用；
- (iv) 如閣下為正值青少年時期，由於面部特徵或處於迅速發育的階段，閣下不應使用面孔辨識功能作為認證方式之用；
- (v) 閣下不應於裝置中停用或同意任何可能影響使用生物識別憑據作生物認證的保安的任何設定及功能（例如：於面孔辨識功能中停用能夠感知用戶注視的功能）；
- (vi) 如閣下的裝置上的生物認證資料或其他安全密碼被洩露，閣下需要儘快更改安全密碼、重新登記閣下的生物認證資料或取消應用程式的生物認證;及
- (vii) 如閣下的裝置上的生物認證資料記錄曾經變更或閣下於應用程式的登錄密碼已變更，閣下於應用程式的生物認證會被暫停。閣下需要重新登記或啟用應用程式的生物認證方可使用應用程式的生物認證。此外，如閣下通過新的裝置登入應用程式，閣下在舊裝置上的應用程式的生物認證會被暫停。

生物認證是按「現狀」及按「現有可予提供」之基礎而提供。銀行並不保證生物認證會在所有時候均可供使用，或可與任何電子裝置、軟體、系統或銀行的其他服務一併使用。

閣下知悉閣下的裝置上的生物識別感測器並非由銀行提供。銀行並不為閣下裝置或生物認證上或與之相關聯的生物識別感測器或任何生物識別感測器科技負責及作出任何陳述。銀行不會作出任何類型的明示或暗示的保證，包括就有關品質、準確性或性能、可商售性、特定用途的適用性、擁有權或不侵權的任何保證。

在任何情況下，銀行並不對閣下使用或無法使用生物認證而令閣下招致或蒙受或與之有關的任何種類的損失、損害或開支負責，惟因銀行嚴重疏忽或故意失責而產生的責任除外。

本條款及細則受澳門法律管轄並按其詮釋，閣下同意接受澳門法院的非專有司法管轄權管轄。